

Καφετιέρα Espresso

MC15ES19E



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος.

Συνιστάται να αφιερώσετε λίγο χρόνο στην ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών προκειμένου να κατανοήσετε πλήρως όλες τις λειτουργικές δυνατότητες που παρέχονται. Θα βρείτε και κάποιες υποδείξεις και συμβουλές για να μπορέσετε να επιλύσετε κάποιο ζήτημα.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

GR Περιεχόμενα

Αφαίρεση συσκευασίας	4
Επισκόπηση προϊόντος	5
Χρήση για πρώτη φορά	6
Προθέρμανση	6
Παρασκευή Espresso	7
Αφρόγαλα	8
Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης	9
Καθαρισμός	9
Καθάρισμα παρασκευαστή αφρόγαλου	10
Αφαλάτωση	10
Υποδείξεις και Συμβουλές	11
Προδιαγραφές	11

GB Contents

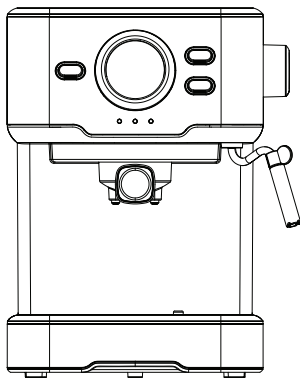
Unpacking	12
Product Overview	13
First Time Use	14
Preheating	14
Making Espresso	15
Frothing Milk	16
Automatic Power Off Function	16
Cleaning	17
Cleaning the Frothing Wand	17
Descaling	17
Hints and Tips	18
Specifications	18

Αφαίρεση συσκευασίας

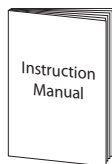
Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία. Φυλάξτε τη συσκευασία. Σε περίπτωση απόρριψης, ακολουθήστε τους κανονισμούς της τοπικής κοινότητας.

Περιλαμβάνονται τα παρακάτω εξαρτήματα:

GR

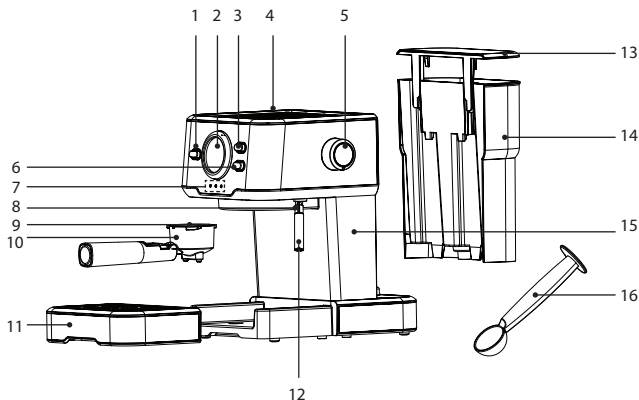


Κύρια μονάδα



Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Επισκόπηση προϊόντος



GR

- | | |
|--|--|
| 1. Πλήκτρο ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης | 8. Μεταλλική χοάνη (με φίλτρο) |
| 2. Θερμόμετρο | 9. Δίσκος αποστράγγισης |
| 3. Κουμπί Coffee (καφέ) | 10. Παρασκευαστής αφρόγαλου / Ακροφύσιο |
| 4. Επάνω κάλυμμα | 11. Κάλυμμα δοχείου νερού |
| 5. Ρυθμιστής ελέγχου ατμού | 12. Δοχείο νερού |
| 6. Κουμπί Steam (ατμός) | 13. Κυρίως σώμα |
| 7. Ένδειξη λειτουργίας / Ένδειξη καφέ / Ένδειξη κουμπιού ατμού | 14. Κουτάλι μέτρησης και εργαλείο συμπίεσης καφέ |



Αφαιρέστε την προστατευτική θήκη από το ακροφύσιο αφρόγαλου πριν τη χρήση.

Χρήση για πρώτη φορά

Πριν τη χρήση του προϊόντος, σκουπίστε το εξωτερικό και καθαρίστε τα εξαρτήματα που πρόκειται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και νερό. Μπορείτε να ανατρέξετε στην ενότητα **Καθαρισμός**.

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μία ή δύο φορές μόνο με νερό. Μπορείτε να ανατρέξετε στην ενότητα **Παρασκευή Espresso** (χωρίς όμως να χρησιμοποιήσετε καφέ) και στην ενότητα **Αφρόγαλα** (χωρίς όμως να χρησιμοποιήσετε γάλα).

GR



Χειριστείτε με προσοχή για να αποφύγετε εγκαύματα. Το νερό, ο ατμός, ο παρασκευαστής αφρόγαλου και η επιφάνεια της συσκευής θερμαίνονται πολύ κατά τη λειτουργία.

Προθέρμανση

Πριν την παρασκευή καφέ συνιστούμε να προθερμάνετε τη μονάδα, συμπεριλαμβανομένων της μεταλλικής χοάνης, του φίλτρου και της κούπας.

1. Αφαιρέστε το αποσπώμενο δοχείο νερού και ανοίξτε το κάλυμμα του δοχείου νερού για να το γεμίσετε με την επιθυμητή ποσότητα νερού. Το επίπεδο του νερού δεν θα πρέπει να ξεπερνά την ένδειξη **"MAX"** στο δοχείο.
2. Εισαγάγετε τη μεταλλική χοάνη στην κύρια μονάδα από τη θέση **Insert (Εισαγωγή)** (➡) Προσαρμόστε την σταθερά στην καφετιέρα, στρέφοντάς την προς τα αριστερά μέχρι να φτάσει στη θέση **LOCK (Κλείδωμα)**.
3. Τοποθετήστε μια κούπα στον δίσκο αποστράγγισης.
4. Συνδέστε τη μονάδα στην παροχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ελέγχου ατμού βρίσκεται στη θέση off (απενεργοποιημένο).
5. Πατήστε το κουμπί **Power (Λειτουργία)**. Η ένδειξη λειτουργίας γίνεται κόκκινη.
6. Πατήστε το κουμπί **Coffee (Καφές)**. Όταν αρχίσει να ρέει νερό, πατήστε το κουμπί **Coffee (Καφές)** ξανά για να διακόψετε αμέσως την άντληση νερού. Ο σκοπός του βήματος αυτού είναι να αντλήσετε νερό από το δοχείο νερού στον βραστήρα.
7. Όταν η ένδειξη κουμπιού καφέ γίνει πράσινη, αυτό υποδεικνύει ότι η προθέρμανση έχει ολοκληρωθεί.

Παρασκευή Espresso

1. Προσθέστε αλεσμένο καφέ στη μεταλλική χοάνη (με εγκατεστημένο το φίλτρο) χρησιμοποιώντας το κουτάλι μέτρησης. Μπορείτε να συμπιέσετε καλά τον αλεσμένο καφέ με το ειδικό εργαλείο.
2. Εισαγάγετε τη μεταλλική χοάνη στην κύρια μονάδα από τη θέση **Insert (Εισαγωγή) (H➡)** Προσαρμόστε την σταθερά στην καφετιέρα, στρέφοντάς την προς τα αριστερά μέχρι να φτάσει στη θέση **LOCK (Κλειδωμα)**.
3. Τοποθετήστε μια κούπα στον δίσκο αποστράγγισης.
4. Όταν η ένδειξη του **κουμπιού Coffee ανάβει**, αυτό υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία του νερού είναι κατάλληλη για την παρασκευή καφέ. Πατήστε το κουμπί **Coffee (Καφές)**. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, καφές θα εξέλθει από το ακροφύσιο καφέ.
5. Όταν η ένδειξη του **κουμπιού Coffee σβήνει**, αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή θερμαίνει ξανά το νερό στην κατάλληλη θερμοκρασία. Μπορείτε να συνεχίσετε τη ροή του καφέ ή να πατήσετε το κουμπί **Coffee** για να διακόψετε τη ροή του καφέ.



- Όταν η ένδειξη του **κουμπιού Coffee σβήνει** για επαναθέρμανση, η ποσότητα καφέ που έχει παρασκευαστεί είναι περίπου 30ml.
- Μην αφήνετε τη μονάδα χωρίς επίβλεψη κατά την παρασκευή καφέ.
- Μην ανοίγετε το κάλυμμα του δοχείου νερού όταν η καφετιέρα παρασκευάζει καφέ.

GR

Αφρόγαλα



Αφαιρέστε την προστατευτική θήκη από το ακροφύσιο αφρόγαλου πριν τη χρήση.

GR

1. Πατήστε το κουμπί **Steam (Ατμός)**. Η **ένδειξη του κουμπιού Coffee** σβήνει. Περιμένετε έως ότου να ανάψει η **ένδειξη του κουμπιού Steam**.
2. Γεμίστε μια μικρή μεταλλική κανάτα με περίπου 100 ml γάλακτος. Συνιστάται η χρήση πλήρους γάλακτος σε θερμοκρασία ψύξης.
3. Περιστρέψτε αργά τον **ρυθμιστή ελέγχου ατμού αριστερόστροφα**. Θα εξέλθει ατμός από το ακροφύσιο αφρόγαλου.
4. Εισαγάγετε το ακροφύσιο αφρόγαλου στο γάλα σε βάθος περίπου 2 cm και κινήστε το δοχείο προς τα επάνω και προς τα κάτω.
5. Μόλις φτάσετε στο επιθυμητό αποτέλεσμα, στρέψτε τον **ρυθμιστή ελέγχου ατμού** στη θέση **OFF (απενεργοποιημένο)**.
6. Προσθέστε το αφρόγαλα στον ήδη έτοιμο espresso. Ο cappuccino είναι έτοιμος. Προσθέστε ζάχαρη κατά τις προτιμήσεις σας και, αν θέλετε, πασπαλίστε το αφρόγαλο με λίγη σκόνη κακάο.
7. Πατήστε το κουμπί **Power (Λειτουργία)** για να διακόψετε τη λειτουργία. Όλες οι ενδείξεις σβήνουν.



- Μην στρέφετε γρήγορα τον **ρυθμιστή ελέγχου ατμού**, καθώς θα συσσωρευτεί γρήγορα ατμός σε μικρό χρονικό διάστημα.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τον **παρασκευαστή αφρόγαλου** μετά από κάθε χρήση.



Μετά τη χρήση, ο υπολειπόμενος ατμός μπορεί να απελευθερωθεί ακόμη και αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος, απενεργοποιείται αυτόματα αν δεν υπάρχει καμία λειτουργία εντός 25 λεπτών. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να επανεκκινήσετε τη μονάδα.

GR

Καθαρισμός



Πριν καθαρίσετε την συσκευή, αποσυνδέστε την από το ρεύμα. Για προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις και τη συσκευή σε νερό ή υγρά. Μετά από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.

- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής, τη θήκη φίλτρου και την πλάκα θέρμανσης με ένα μαλακό, νωπό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν λεκέδες. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή λειαντικά καθαριστικά.
- Πλένετε τα φίλτρα, τη μεταλλική χοάνη, τον δίσκο αποστράγγισης και το κουτάλι μέτρησης με ζεστό σαπουνόνερο μετά από κάθε χρήση. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε πλυντήριο πιάτων.
- Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη μονάδα και πλύνετε το με νερό.



- Οι κόκκοι μέσα στο φίλτρο έχουν πολύ υψηλή θερμοκρασία. Χειριστείτε με προσοχή για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Ίσως να είναι πολύ δύσκολη η απόσπαση του φίλτρου από τη θήκη φίλτρου, καθώς είναι προσαρτημένο πολύ σφιχτά. Ίσως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε ένα εργαλείο με στρογγυλή μύτη.

Καθάρισμα παρασκευαστή αφρόγαλου

- Περιμένετε μέχρι να κρυώσει ο παρασκευαστής αφρόγαλου πριν τον καθαρίσετε. Τραβήξτε προς τα κάτω το μαύρο ακροφύσιο αφρόγαλου και πλύντε το κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Γεμίστε μια κούπα με νερό, βυθίστε τον παρασκευαστή αφρόγαλου σε αυτό και στρέψτε τον **ρυθμιστή ελέγχου ατμού** στη θέση steam (ατμός) για μερικά δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, στρέψτε τον στην αρχική θέση.
- Στεγνώστε τον παρασκευαστή αφρόγαλου και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το μαύρο ακροφύσιο αφρόγαλου.
- Εάν ο παρασκευαστής είναι εξαιρετικά φραγμένος, ξεβιδώστε την άκρη του και μουλιάστε την σε ζεστό σαπουνόνερο ή χρησιμοποιήστε ένα αιχμηρό εργαλείο για να αφαιρέσετε την εμπλοκή. Ξεβγάλετε την κάτω από τρεχούμενο νερό και ξαναβιδώστε την στον παρασκευαστή. Παράγετε ξανά ατμό για να ελέγξετε αν η εμπλοκή έχει απομακρυνθεί.

Αφαλάτωση

- Για τη διατήρηση της καλής λειτουργίας της καφετιέρας, καθαρίζετε την τακτικά από τα άλατα που συσσωρεύονται λόγω του νερού. Η ποσότητα των αλάτων που συσσωρεύονται εξαρτάται από την ποιότητα νερού στην περιοχή σας και τη συχνότητα χρήσης.
- Μη χρησιμοποιείτε ξύδι.

Υποδείξεις και Συμβουλές

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία/λύση
Η μονάδα δεν μπαίνει σε λειτουργία.	Βεβαιωθείτε πως έχετε βάλει το βύσμα της καφετιέρας στην πρίζα κύριου ρεύματος.
Ο καφές δεν βράζει.	Το χωνί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή το δοχείο νερού είναι άδειο/χωρίς αρκετό νερό. Μπορεί να υπάρχει διακοπή ρεύματος.
Μόνο νερό βράζει.	Δεν υπάρχει καφές στο φίλτρο. Βεβαιωθείτε πως έχει προστεθεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ.
Ο καφές έχει άσχημη γεύση.	Ίσως το είδος καφέ δεν συνιστάται για καφετιέρες αυτόματου σταξίματος. Η αναλογία αλεσμένου καφέ-νερού δεν ήταν ισορροπημένη. Η καφετιέρα πρέπει να καθαριστεί.
Εμφανίζεται κατακάθι στον καφέ.	Το φίλτρο δεν έχει τοποθετηθεί σωστό στο χωνί ή το φίλτρο έχει πέσει.

GR

Προδιαγραφές

Χωρητικότητα	1,5 L (Δοχείο νερού)
Τροφοδοσία	220-240VAC, 50Hz, 1100 W

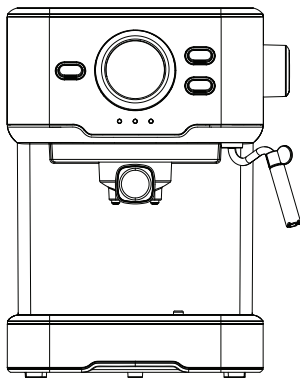
Τα χαρακτηριστικά και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Unpacking

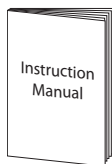
Remove all items from the packaging. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

The following items are included:

GB

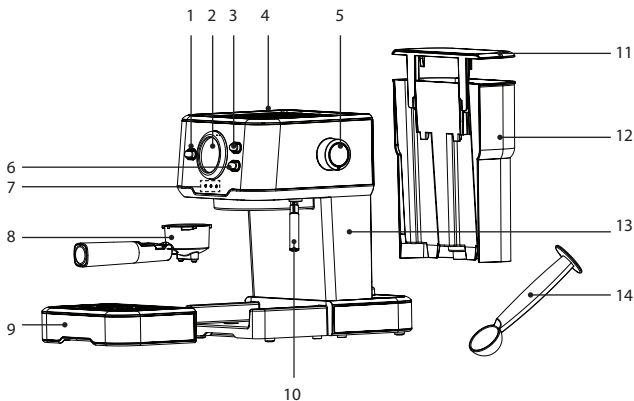


Main Unit



Instruction Manual

Product Overview



GB

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Power Button | 8. Metal Funnel (with filter) |
| 2. Thermometer | 9. Drip Tray |
| 3. Coffee Button | 10. Froth Wand / Nozzle |
| 4. Top Cover | 11. Water Tank Cover |
| 5. Steam Control Dial | 12. Water Tank |
| 6. Steam Button | 13. Main Body |
| 7. Power Indicator / Coffee Indicator
/ Steam Button Indicator | 14. Measuring Spoon and
Tamper |



Remove the protective case from the **Frothing nozzle** before use.

First Time Use

Before using the product, wipe the exterior and clean the parts that will come into contact with food and water. You can refer to the **Cleaning** section.

Operate the machine once or twice purely with water. You can refer to the **Making Espresso** section (but without using coffee) and the **Frothing Milk** section (but without using milk).



Handle with care to avoid scalding. The water, steam, frothing wand and appliance surface will get very hot during operation.

GB

Preheating

We recommend that you preheat the unit, including metal funnel, filter and cup, before making coffee.

1. Remove detachable water tank and open water tank cover to fill it with desired water, the water level should not exceed the **"MAX"** mark in the tank.
2. Insert the metal funnel into the main unit from the **Insert (H➡)** position. Fix them into the coffee maker firmly by turning it anticlockwise until it is at the **LOCK** position.
3. Place a cup on the drip tray.
4. Connect the unit to power supply. Make sure that the steam control dial is in the off position.
5. Press **Power** button. The power indicator will light up red.
6. Press **Coffee** button. When there is water flowing out, press **Coffee** button again to stop pumping water immediately. The purpose of this step is to pump the water of water tank into boiler.
7. When Coffee button indicator turns into green, it indicates the preheating is finished.

Making Espresso

1. Add ground coffee into metal funnel (with filter installed) with measuring spoon. You may press ground coffee powder tightly with the tamper.
2. Insert the metal funnel into the main unit from the **Insert (H▶)** position. Fix them into the coffee maker firmly by turning it anticlockwise until it is at the **LOCK** position.
3. Place a cup on the drip tray.
4. When the **Coffee button indicator** switches on, it indicates that the water temperature is ready for making coffee. Press **Coffee** button. After a few seconds, coffee will flow out from the coffee nozzle.
5. When the **Coffee button indicator** turns off, it means the machine is reheating the water temperature. You can choose to continue the coffee flow or press **Coffee** button to stop the coffee flow.

GB



- When the **Coffee button indicator** turns off for reheating, the amount of coffee made is around 30ml.
- Do not leave the unit unattended while making coffee.
- Do not open the water tank cover while the coffee maker is brewing.

Frothing Milk



Remove the protective case from the frothing nozzle before use.

1. Press **Steam** button. The **Coffee button indicator** will turn off. Wait until the **Steam button indicator** lights up.
2. Fill a small metal pitcher with about 100 ml of milk. It is recommended that use whole milk at refrigerator temperature.
3. Turn the **Steam control dial** slowly anti-clockwise. Steam will come out from the frothing nozzle.
4. Insert frothing nozzle into the milk about two centimetres, froth milk in the way of moving vessel round up and down.
5. When the required result is reached, turn the **Steam control dial** to **OFF** position.
6. Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten to taste and if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.
7. Press **Power** button to cut off power. All indicators will turn off.



- Do not turn the **Steam control dial** rapidly, as steam will accumulate rapidly within a short period of time.
- It is recommended to clean the **Froth wand** after each use.



After use, residual steam may still release even if the machine is switched off. This is normal and is not a defect.

Automatic Power Off Function

Once the unit is connected with the mains power, it will power off automatically if there is no any operation within 25 minutes. Press the **Power** button to restart the unit.

Cleaning



Unplug the appliance before cleaning. To protect against electrical shock, do not immerse the mains cable, mains plug or the appliance in water or liquids. After each use, always make sure the mains plug is first removed from the mains socket.

- Wipe the appliance's exterior surface, the filter holder assembly and warming plate with a soft, damp cloth to remove stains. Do not use strong detergents or abrasive cleaners.
- Wash the filters, metal funnel, drip tray and measuring spoon after each use in hot, soapy water. Never use a dishwasher.
- Remove the water tank from the unit and wash it with water.



- The grounds in the filters are very hot. Handle with care to avoid scalding.
- It may be quite difficult to detach the filter from the filter holder as it is attached quite tightly. It may be necessary to use a round-tipped tool.

GB

Cleaning the Frothing Wand

- Wait for the frothing wand to cool before cleaning. Pull down the black frothing sleeve and wash it under running water.
- Fill a cup with some water, immerse the frothing wand into the water, turn the **Steam control dial** to the steam position for a few seconds. Then turn back to the original position.
- Wipe the frothing wand dry then replace the black frothing sleeve.
- If the wand is extremely clogged, unscrew the frothing tip and soak it in warm soapy water or use a pointed tool to remove the blockage. Rinse under running water and screw back to the wand. Steam again to check if the blockage is removed.

Descaling

- To keep the coffee machine operating efficiently, regularly clean mineral deposits left by the water. The amount of mineral deposit depends on water quality in your area and the frequency of use.
- Do not use vinegar.

Hints and Tips

Issue	Possible cause/solution
Unit doesn't light up.	Check that you have plugged your coffee maker into the mains socket.
Coffee doesn't brew.	Funnel is not properly inserted, or water tank is empty/not enough water. Maybe a power outage.
Only water is brewed.	No coffee in the filter, check that the desired amount of coffee is added.
Coffee tastes bad.	Maybe the coffee type is not recommended for automatic drip coffee makers. The ground coffee-to-water ratio was unbalanced. The coffee maker needs to be cleaned.
Grounds appear in the coffee.	Filter is not properly seated in the funnel or the filter has collapsed.

GB

Specifications

Capacity	1.5 L (Water tank)
Power	220-240VAC, 50Hz, 1100 W

Features and specifications are subject to change without prior notice.

